

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1985)

Rubrik: Europa y América del Norte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EUROPA Y AMÉRICA DEL NORTE

Aparte de las visitas a los lugares de detención en España, las actividades del CICR en Europa y en América del Norte se centraron, sobre todo, el año 1985, en la cooperación con las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en la colecta de fondos ante los Gobiernos y las Sociedades Nacionales, en el desarrollo de las relaciones con los medios de comunicación o también en la promoción y en la difusión del derecho internacional humanitario. En particular, el CICR no escatimó esfuerzos para estimular a los Estados a ratificar los Protocolos adicionales a los Convenios de Ginebra.

ESPAÑA

En aplicación del asenso de principio de las autoridades españolas, por el que el CICR podía visitar a las personas arrestadas en virtud de la legislación antiterrorista, un equipo de delegados (de los cuales un médico) efectuó, como el año anterior, una serie de visitas a 6 centros penitenciarios dependientes del Ministerio de Justicia y a 2 hospitales. Así, del 29 de abril al 25 de mayo, los delegados vieron, según los criterios habituales del CICR, a 419 preventivos o condenados por «delito de terrorismo».

A comienzos de diciembre, respondiendo a la invitación del presidente del Senado y del presidente del Congreso, un miembro del CICR, el señor Gallino, acompañado por 2 delegados, viajó a España para participar en 2 sesiones de información sobre el CICR, sus actividades y su modo de financiación. Ese desplazamiento permitió también a los representantes del CICR entrevistarse con los dirigentes de la Cruz Roja Española, y en particular con su nuevo presidente, señor Leocadio Marín, que, por lo demás, conversó en la sede, el mes de diciembre, con el presidente del CICR y con sus principales colaboradores.

ESTADOS UNIDOS

El presidente del CICR, señor Hay, acompañado por el director de Actividades Operacionales, por el director de Asuntos Generales, por el jefe de la División de Organizaciones Internacionales y por un jurista, estuvo, del 17 al 21 de junio, en Nueva York y en Washington.

El señor Hay fue recibido por el presidente señor Reagan, así como por el secretario de Estado, señor Schultz, por el subsecretario de Estado de Defensa, señor Taft, por el consejero jurídico del Departamento de Estado, señor Sofaer, por miembros del Congreso y por los senadores Kennedy, Lugar y Pell. Esa misión, que fortuitamente tuvo lugar durante el

asunto de los rehenes de la TWA (véase capítulo «Oriente Medio»), permitió a los representantes del CICR entrevistarse con todos los interlocutores previstos y conversar, con ellos, no sólo acerca de esta cuestión de palpitante actualidad, sino también acerca de todos los temas inicialmente previstos (en particular, ratificación de los Protocolos adicionales, presentación de las actividades de la Institución y de su modo de financiación).

Durante esa misión en los Estados Unidos, se organizó en Nueva York una entrevista con el secretario general de las Naciones Unidas, señor Pérez de Cuéllar. Además, tuvieron lugar conversaciones de trabajo con la Cruz Roja Norteamericana. Por último, representantes del CICR participaron en un seminario para diplomáticos sobre el derecho internacional humanitario, organizado en la «American University» de Washington.

Durante todo el año, se mantuvieron estrechos contactos entre el CICR y las autoridades norteamericanas, sea por mediación de la delegación del CICR ante las organizaciones internacionales en Nueva York sea con motivo de diversas misiones efectuadas a partir de Ginebra. Por lo demás, el jefe de la División de Organizaciones Internacionales y sus colegas residentes en los Estados Unidos mantuvieron relaciones periódicas, para tratar cuestiones operacionales o jurídicas, con ciertos delegados de los Estados representados ante las Naciones Unidas en Nueva York.

El CICR siguió, asimismo, como cada año, diversas reuniones organizadas en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York. Se aprovechó la oportunidad de dichas reuniones para mantener numerosos contactos con las delegaciones de los países miembros y con los representantes de las secretarías de la Organización. Las conversaciones versaron sobre cuestiones de interés común relativas, especialmente, a las actividades operacionales del CICR, a las cuestiones de los derechos humanos y a diversos aspectos del derecho internacional humanitario.

FRANCIA

El presidente del CICR estuvo en París, los días 2 y 3 de julio, en compañía del director de Actividades Operacionales y del director adjunto, para entrevistarse con el ministro de Relaciones Exteriores, señor Roland Dumas, y con el secretario general del Quai d'Orsay, señor Ross. Esta conversación permitió a los representantes del CICR exponer a sus interlocutores las actividades de la Institución y evocar la gran preocupación de ésta ante las violaciones del derecho internacional humanitario en diversas partes del mundo.

El presidente del CICR conversó también con los dirigentes de la Cruz Roja Francesa, de los cuales el señor Dauge, presidente.

A todo lo largo del año, se mantuvieron estrechos contactos con esta Sociedad Nacional, a diferentes respectos. Así, el jefe de la División Médica del CICR participó, por ejemplo, en seminarios organizados por la Sociedad Nacional y que tuvieron lugar, respectivamente, en Modane y en París, los meses de mayo y noviembre, dedicados a la formación de voluntarios para misiones internacionales. El jefe de la Agencia Central de Búsquedas en Ginebra también participó, los días 26 y 27 de abril, en el segundo seminario nacional sobre búsquedas, organizado en París por la Cruz Roja Francesa.

HUNGRÍA

Por invitación de la Cruz Roja Húngara, el vicepresidente del CICR, señor Aubert, y el delegado general para Europa y América del Norte estuvieron en Budapest, del 2 al 6 de noviembre. Se abordaron, durante las conversaciones con el presidente del Consejo Ejecutivo de la Cruz Roja Húngara, señor Janos Hantos, también vicepresidente de la Comisión Permanente de la Cruz Roja Internacional, y con el subsecretario de Estado de Relaciones Exteriores, doctor Gyula Horn, cuestiones relativas, especialmente, al Movimiento de la Cruz Roja y a su porvenir, así como a la adhesión de Hungría a los Protocolos adicionales.

Por lo demás, el año 1985, grupos de periodistas húngaros fueron recibidos, dos veces, en la sede del CICR.

ITALIA

En el marco de las relaciones del CICR con Italia, el vicepresidente del CICR recibió, el 18 de junio, al ministro de Relaciones Exteriores, señor Andreotti. Los días 5 y 6 de diciembre, el presidente del CICR (acompañado por el delegado general para Europa y América del Norte y por el jefe de la División de Financiamiento) estuvo en Roma, donde fue recibido por el presidente de la República, señor Cossiga, por el ministro de Relaciones Exteriores, señor Andreotti, así como en el Parlamento y por diversos dirigentes de la Cruz Roja Italiana. Se comunicó entonces a los representantes del CICR que había sido aprobada, ese mismo día, por la Cámara de Diputados italiana, la ley relativa a la ratificación de los Protocolos adicionales.

LIECHTENSTEIN

La presidenta de la Cruz Roja de Liechtenstein, princesa Gina de Liechtenstein, acompañada por la princesa Marie-Aglæ y por 2 miembros de la Sociedad Nacional, visitó, el 21 de marzo, la sede del CICR. Tras 40 años al frente de la

Cruz Roja, fundada en 1945, la princesa Gina transfirió la presidencia a la princesa Marie-Aglæ, en la asamblea general de la Sociedad Nacional, celebrada el 8 de junio. El presidente del CICR, acompañado por el delegado general para Europa y América del Norte, se trasladó a Vaduz para participar en ese acto.

POLONIA

Aunque el CICR ya no mantiene, desde diciembre de 1984, una presencia permanente en Polonia, hubo contactos periódicos entre Ginebra y Varsovia, tanto con las autoridades polacas como con la Sociedad Nacional.

El delegado general del CICR para Europa y América del Norte viajó a Varsovia, a comienzos de enero, para hablar con las autoridades, especialmente con el viceprimer ministro, señor M. F. Rakowski, de los tres años (1981-1984) de presencia del CICR en Polonia. También participó en la elaboración, con la Cruz Roja Polaca, del programa de difusión del derecho internacional humanitario.

El vicepresidente del CICR, señor Aubert, estuvo, los días 20 y 21 de agosto, en Varsovia, donde asistió al seminario de verano de derecho internacional humanitario (*véase capítulo «El derecho y la reflexión jurídica»*). Se entrevistó entonces con los dirigentes de la Cruz Roja Polaca.

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA ALEMANA

Tras invitación de la Sociedad Nacional, el delegado general para Europa y América del Norte estuvo, del 11 al 17 de agosto, en la RDA. Participó, especialmente, en la apertura del campamento de Juventud en Weimar y conversó con el doctor Akkermann, presidente de la Cruz Roja Alemana en la RDA, acerca de las actividades del CICR, de su financiación, de la difusión del derecho internacional humanitario y de la ratificación de los Protocolos adicionales.

REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANA

El presidente del CICR estuvo en Bonn, del 10 al 14 de junio, acompañado por el director de Actividades Operacionales y por el delegado general para Europa y América del Norte. De acuerdo con la Sociedad Nacional, esta misión permitió a los representantes del CICR entrevistarse con varios dirigentes del país, en particular con el presidente señor Richard von

Weizsäcker, con el canciller señor Kohl, con el presidente de la representación del SPD en el Bundestag, doctor Vogel, así como con varios ministros y parlamentarios. También brindó la ocasión para examinar, con los dirigentes de la Sociedad Nacional, diversas cuestiones de interés común relativas, en especial, a las preocupaciones del Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, así como a las contribuciones de la Sociedad Nacional para las operaciones del CICR.

El 31 de enero, unos 15 miembros del Parlamento alemán, acompañados por el primer consejero de la Misión Permanente en Ginebra, fueron recibidos en la sede del CICR.

REINO UNIDO

Diversos contactos, tanto en Londres como en Ginebra, permitieron al CICR desarrollar, en 1985, sus relaciones con el Reino Unido. Esas entrevistas brindaron la oportunidad para evocar temas tales como la financiación del CICR, la ratificación de los Protocolos adicionales o diversas cuestiones relativas al derecho de la guerra, particularmente en el mar. El presidente del CICR abordó, en especial, estos puntos, el 16 de octubre, con el señor Eggar, subsecretario de Estado en el Foreign Office.

Por su parte, el delegado general para Europa y América del Norte viajó, el mes de septiembre, a Londres, donde mantuvo entrevistas con los dirigentes de la Cruz Roja Británica, en particular con su nueva presidenta, Lady Limerick. En diciembre, el delegado general volvió a Londres, donde fue recibido por parlamentarios ingleses.

Durante esa misión, el delegado general abordó, en el «Northern Ireland Office», el tema de una nueva serie de visitas a las prisiones de Irlanda del Norte en el transcurso de 1986; se llegó a un acuerdo de principio. La última visita del CICR a los detenidos en Irlanda del Norte data de abril de 1983.

IRLANDA

El delegado general viajó, en diciembre, a Dublín, donde mantuvo conversaciones con parlamentarios, con el ministro de Defensa, con representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores, así como con el nuevo «chairman» de la Sociedad Nacional, señor P. D. Hogan, y con su secretario general.

CHECOSLOVAQUIA

El delegado general para Europa y América del Norte estuvo en Checoslovaquia, del 9 al 13 de septiembre. Durante diversas conversaciones, en particular con el viceministro de Relaciones Exteriores, señor Svoboda, se habló de las actividades del CICR en el mundo. Se abordaron, con los dirigentes de la Sociedad Nacional, diversas posibilidades de cooperación, en particular por lo que atañe a la difusión.

Después, en compañía del vicepresidente de la Sociedad Nacional, el delegado general visitó Bohemia, donde se entrevistó con los representantes de las secciones locales de esta Cruz Roja.

TURQUÍA

En el marco del conflicto Irak/Irán, las autoridades de Turquía facilitaron la realización de 11 operaciones de repatriación de prisioneros de guerra poniendo a disposición el aeropuerto de Ankara. Esas operaciones se llevaron a cabo con la colaboración de la Media Luna Roja Turca. Conviene puntualizar que la repatriación de prisioneros a Irak tuvo lugar sin la participación del CICR (*véase capítulo «Oriente Medio» del presente Informe*).

Por lo demás, el CICR mantuvo contactos con las autoridades turcas, recordando, en relación con la situación interna en Turquía, su interés por una eventual acción de protección y de asistencia.

URSS

El CICR mantuvo estrechas relaciones con la Alianza de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de la URSS. Del 11 al 18 de agosto, el director de Asuntos Generales estuvo en la Unión Soviética, donde conversó, en especial, con el presidente de la Alianza, señor Baltiyski, acerca de la próxima Conferencia Internacional, así como de diversas cuestiones relativas a las actividades del CICR.

El jefe del Departamento de Información del CICR también estuvo en Moscú, del 1 al 5 de octubre, por invitación de la Alianza; participó, como miembro del jurado, en el 2.º concurso internacional de carteles de Cruz Roja: se exponían obras seleccionadas por las Sociedades Nacionales de unos 10 países socialistas.

Esta misión permitió también puntualizar, con diversos dirigentes de la Alianza, la realización del programa de cooperación por lo que respecta a la información y a la difusión, aprobado en 1984 por las dos Instituciones.

EL SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDAS EN AROLSEN

Fundado el año 1943 en Londres por el Alto Mando de las Fuerzas Aliadas, el Servicio Internacional de Búsquedas (SIB) tiene su sede, desde 1946, en Arolsen (República Federal de Alemania). En 1955, por acuerdo internacional se confió la cuestión del SIB al CICR, que lo dirige y lo administra. Ejerce la función de autoridad de control la Comisión Internacional para el Servicio Internacional de Búsquedas (CISIB), integrada por representantes de 10 Gobiernos (República Federal de Alemania, Estados Unidos, Francia, Reino Unido, Bélgica, Grecia, Israel, Italia, Luxemburgo y Países Bajos). El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados delega un observador permanente ante la CISIB para velar por los intereses de las personas que estatutariamente sean de su competencia.

La tarea del SIB consiste en proporcionar a las personas directamente interesadas la información individual contenida en sus archivos y documentos, y ello con finalidad humanitaria. Los cuatro cometidos que se derivan son los siguientes:

- buscar a las personas desaparecidas;
- reunir los documentos individuales relativos a los ex perseguidos del régimen nacional-socialista durante el III Reich;
- clasificar esos documentos según un sistema de archivación y conservarlos de manera apropiada;
- responder a las solicitudes procedentes de ex perseguidos o de sus derechohabientes.

Esta última categoría está integrada por:

- los alemanes y las personas de otras nacionalidades detenidos en campos de concentración o en campos de trabajo;
- los no alemanes deportados para realizar trabajos forzados durante la Segunda Guerra Mundial;
- los deportados no alemanes que, después de la guerra, no han podido o no han querido regresar a su país de origen; de éstos, como «displaced persons» (DPs) se encargaron las Fuerzas Aliadas del Oeste; en poder del SIB obra también gran número de documentos relativos a ese período que se extiende hasta comienzos de la década de los 50.

El SIB publica cada año el propio informe de actividad, del que tomamos las siguientes cifras:

- en 1985, el SIB recibió 30.766 solicitudes procedentes de 35 países, relativas a 23.700 personas que deseaban recibir confirmación de su internamiento o de sus trabajos forzados; estas personas pertenecen a las tres categorías mencionadas;
- el personal del SIB efectuó 285.409 verificaciones en 20 ficheros diferentes por lo que atañe a 36.200 personas y relativas a más de 53.800 apellidos (incluidos los apellidos de solteras y los nombres fingidos); se transmitieron, en total, más de 52.900 respuestas.
- los casos de búsquedas fueron 2.356; se dilucidaron 229 casos.



Un « Twin Otter » del CICR en Etiopía sobrevolando un campamento de personas desplazadas, en Mekele. (Fotografía Dany Gignoux)

SOCORROS EXPEDIDOS POR EL CICR EN 1985
 (Según fecha de entrada en reservas sobre el terreno de las mercancías)

PAÍS	DONATIVOS EN ESPECIES			COMPRAS POR EL CICR			TOTAL REPARTIDO (fr.s.)
	SOCORROS (toneladas)	(fr.s.)	ASISTENCIA MÉDICA (fr.s.)	SOCORROS (toneladas)	(fr.s.)	ASISTENCIA MÉDICA (fr.s.)	
ÁFRICA	141.189	148.596.930	179.306	38.511	40.517.203	3.435.711	192.729.150
Sudáfrica	—	—	—	181	352.170	18.567	370.737
Angola	5.534	8.937.492	41.639	11.444	10.591.036	796.705	20.366.872
Etiopía	112.538	115.241.778	77.128	23.965	23.660.389	846.581	139.825.876
Gambia	—	—	—	1	9.613	—	9.613
Liberia	—	—	—	2	17.569	28.489	46.058
Mozambique	109	410.434	31.393	37	121.579	554.764	1.108.170
Namibia	—	—	—	68	79.433	229	79.662
Uganda	383	442.733	327	125	237.897	141.197	822.154
Somalia	—	850	—	55	118.542	23.277	142.669
Sudán (conflicto en Tigré y en Eritrea)	22.615	23.546.356	28.819	2.321	4.805.434	747.819	29.128.428
Sudán	—	—	—	1	4.681	—	4.681
Chad	10	17.287	—	275	441.849	23.753	482.889
Zaire	—	—	—	8	25.079	9.932	35.011
Zambia	—	—	—	28	51.932	—	51.932
Zimbabwe	—	—	—	—	—	254.398	254.398
AMÉRICA LATINA	5.716	10.375.360	—	7.724	7.489.548	1.133.030	18.997.938
Argentina	—	—	—	—	379	3.017	3.396
Chile	124	621.133	—	38	107.966	16.217	745.316
Colombia	—	—	—	—	—	1.462	1.462
Costa Rica	—	—	—	11	171.981	3.100	175.081
El Salvador	3.517	3.999.607	—	6.740	3.969.583	439.206	8.408.396
Haití	179	225.681	—	45	134.729	1.831	362.241
Honduras	11	50.942	—	6	27.236	9.861	88.039
Nicaragua	1.580	3.375.056	—	834	2.912.697	584.146	6.871.899
Paraguay	40	400.400	—	—	—	—	400.400
Perú	110	1.033.911	—	25	48.727	74.190	1.156.828
Uruguay	155	668.630	—	25	116.250	—	784.880
ASIA	2.843	4.047.860	1.121.692	498	813.082	4.241.075	10.223.709
Birmania	—	—	—	—	—	26.299	26.299
Indonesia	260	140.234	—	58	123.138	10.000	273.372
Kampuchea	—	—	—	20	50.452	868.868	919.320
Pakistán (conflicto afgano)	—	—	643.272	250	461.114	2.351.054	3.455.440
Filipinas	2.160	3.659.083	—	42	45.579	119.640	3.824.302
Tailandia (conflicto en Kampuchea)	423	248.543	478.420	128	132.799	865.214	1.724.976
ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA DEL NORTE	1.432	3.983.546	886.707	1.261	2.791.910	1.443.549	9.105.712
Irak	—	270	—	12	283.224	31.384	314.878
Irán	—	—	—	—	—	1.401	1.401
Israel y territorios ocupados	800	514.545	—	454	670.331	29.987	1.214.863
Jordania	—	—	—	—	27.300	—	27.300
Libano	102	622.110	880.009	763	1.738.682	1.296.780	4.537.581
Conflictos del Sahara Occidental	510	2.646.421	—	30	54.560	4.157	2.705.138
Siria	20	200.200	6.698	2	17.813	79.840	304.551
TOTAL GENERAL	151.180	167.003.696	2.187.705	47.994	51.611.743	10.253.365	231.056.509

DONATIVOS EN ESPECIES RECIBIDOS

(Según fecha de entrada en reservas)

DONANTES	Cereales (toneladas)	Leguminosas (toneladas)	Aceite (toneladas)	Productos lácteos (toneladas)	Viveres diversos (toneladas)	TOTAL VÍVERES (toneladas)
TOTAL CRUZ ROJA	600	56	309	203	1.066	2.234
Sociedades Nacionales						
Alemania (Rep. Fed.)	—	—	—	—	—	—
Australia	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—
Bélgica.	100	—	—	8	15	123
Dinamarca	—	—	—	100	—	100
Estados Unidos de América	—	—	—	—	—	—
Finlandia	—	—	—	—	—	—
Francia	—	—	—	—	—	—
Reino Unido	—	—	200	—	—	200
Japón	—	—	—	—	800	800
Noruega.	—	—	7	—	251	258
Países Bajos.	500	—	—	50	—	550
Suecia	—	—	100	20	—	120
Suiza.	—	56	—	20	—	76
Otras Cruces Rojas*	—	—	2	5	—	7
TOTAL GOBIERNOS	94.351	8.596	10.277	1.121	—	114.345
Gobiernos						
Alemania (Rep. Fed.)	17.000	—	3.090	200	—	20.290
Bélgica.	2.920	—	—	—	—	2.920
Canadá	14.928	—	—	—	—	14.928
Estados Unidos de América	55.824	8.596	6.121	225	—	70.766
Finlandia	250	—	97	221	—	568
Indonesia	250	—	—	—	—	250
Italia.	—	—	969	—	—	969
Noruega.	—	—	—	—	—	—
Suiza.	3.179	—	—	475	—	3.654
Checoslovaquia	—	—	—	—	—	—
TOTAL DIVERSOS	28.253	92	2.996	798	65	32.204
Diversos						
CEE.	20.159	—	2.682	766	—	23.607
PAM	2.150	92	81	—	55	2.378
Otros donantes	5.944	—	233	32	10	6.219
TOTAL DONATIVOS.	123.204	8.744	13.582	2.122	1.131	148.783
TOTAL COMPRAS CICR**	21.146	16.854	1.947	10	3.742	43.699
TOTAL GENERAL***	144.350	25.598	15.529	2.132	4.873	192.482

* Sociedades cuya contribución es inferior a 25.000 francos suizos.

** Incluidas compras efectuadas con donativos en efectivo «especialmente asignados» y 3.780.788 francos suizos para la parte de gastos de transporte de los donativos del Gobierno de los Estados Unidos de América, que el CICR pagó y reembolsó después el donante.

*** A este total hay que añadir 26.372 toneladas de víveres y 3.760 toneladas de semillas prestadas o reembolsadas al CICR en 1985, esencialmente para la acción en Etiopía.

Y COMPRAS EFECTUADAS POR EL CICR EN 1985

sobre el terreno de las mercancías)

Semillas (toneladas)	Mantas (unidades)	Tiendas de campaña (unidades)	Socorros diversos (toneladas)	TOTAL SOCORROS (fr.s.)	ASISTENCIA MÉDICA (fr.s.)	GRAN TOTAL (fr.s.)
—	339.575	1.500	809	13.205.828	1.420.334	14.626.162
—	155.000	650	335	3.604.066	117.737	3.721.803
—	—	—	2	9.210	333.498	342.708
—	7.248	—	11	550.530	—	550.530
—	42.252	150	14	684.720	—	684.720
—	21.030	50	6	444.572	57.845	502.417
—	6.545	—	1	174.930	—	174.930
—	—	—	11	200.232	46.796	247.028
—	—	—	11	48.600	—	48.600
—	17.500	—	125	1.277.665	60.212	1.337.877
—	—	—	—	524.160	71.640	595.800
—	12.500	—	44	2.172.998	525.172	2.698.170
—	20.000	—	—	550.119	—	550.119
—	35.000	600	159	2.226.487	106.919	2.333.406
—	22.500	50	88	713.710	78.474	792.184
—	—	—	2	23.829	22.041	45.870
—	94.440	—	33	113.797.209	767.371	114.564.580
—	60.020	—	25	18.939.424	—	18.939.424
—	—	—	—	1.850.654	—	1.850.654
—	28.420	—	6	10.228.625	207.371	10.435.996
—	—	—	—	72.889.868	—	72.889.868
—	4.700	—	2	1.754.212	—	1.754.212
—	—	—	—	100.500	—	100.500
—	—	—	—	1.709.700	—	1.709.700
—	—	—	—	—	560.000	560.000
—	1.300	—	—	6.312.526	—	6.312.526
—	—	—	—	11.700	—	11.700
921	—	—	2	40.000.659	—	40.000.659
—	—	—	—	33.220.015	—	33.220.015
—	—	—	—	1.256.444	—	1.256.444
921	—	—	2	5.524.200	—	5.524.200
921	434.015	1.500	844	167.003.696	2.187.705	169.191.401
2.201	112.741	39	1.731	51.611.743	10.253.365	61.865.108
3.122	546.756	1.539	2.575	218.615.439	12.441.070	231.056.509

RÉSEAU DE TÉLÉCOMMUNICATIONS DU CICR

(Situation au 31 décembre 1985)

